

# GenENDO Glider

## NiTi Root Canal Instruments

**fr - Cathétérisme des canaux radiculaires**  
**en - Glide path of root canals**  
**es - Creación de una vía de deslizamiento de los conductos radiculares**

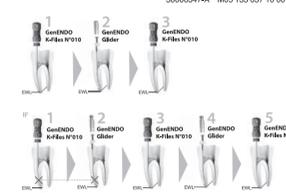
**de - Herstellung des Gleitpfades in den Wurzelkanälen**  
**pl - Maken van het glijpad van het wortelkanaal**  
**it - Opracowanie nowej drogi wprowadzenia w kanałach korzeniowych**  
**cs - Vytvoření hladké cesty v kořenném kanálku**  
**tr - Kök kanalında glide path oluşturma**

تجهيز مسارات الجليد في قنوات الجذر

GenENDO Glider est introduit dans le canal à l'aide d'un mouvement lent et régulier sans pression axiale jusqu'à atteindre la longueur de travail.



Micro-Mega SA  
 12, rue du Tunnel  
 25000 BESANCON - FRANCE



Ø	%	L	Stop	Ring	RPM	Maximum recommended Torque (Nm)
GenENDO 16	03	21	25	31	Yellow	200 - 400
GenENDO 18	03	21	25	31	White	200 - 400

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**1. Indication**  
 Cathétérisme des canaux radiculaires durant un traitement endodontique chirurgical. Utilisation par un professionnel dentaire uniquement.

**2. Contre-indication**  
 En dehors des enfants âgés de moins de 2 ans (oxyde d'éthylène utilisé dans le processus de stérilisation). Il n'existe aucune contre-indication à l'utilisation de GenENDO Glider pour traiter endodontiquement un canal courbé.

**3. Effets indésirables/Complications**  
 Dans les cas de anatomies complexes, un risque respiratoire (toux, toux, éternuement, éternuement) pourrait se produire et induire un risque de processus infectieux.

**4. Mise en garde/précaution**  
 La décision d'utiliser l'instrument endodontique doit être relayée à l'experte du cas clinique en particulier pour une anatomie canalaire typique tour à tour.

**5. Nettoyage**  
 Respecter les bonnes pratiques dentaires en utilisant l'instrument d'une façon délicate et des gants.

**6. Réutilisation**  
 Dans les cas de anatomie complexe, le cycle d'utilisation maximum peut être différent de la valeur recommandée par le fabricant.

**7. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**8. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**9. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**10. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**11. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**12. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**13. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**14. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**15. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**16. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**17. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**18. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**19. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**20. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**21. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**6. Caractéristiques**  
 Instruments rotatifs de type 4 de la norme EN ISO 3630-1:2019 :  
 - Appareil : classe B  
 - Couple recommandé (maximum) (non obligatoire) : voir tableau - Recommended Torque +  
 - Matériau de la partie apicale : Nickel-Titanium.  
 Utilisation en connexion avec un contre-angle endodontique conforme à la norme EN ISO 1797:2017 (type 1).  
 Nombre de flexion : 1 usage unique, 4 canaux maximum recommandés sur un même patient.  
 Classe du dispositif médical selon la directive 93/42/CEE et la MDR 2017/745 : B1.  
 Remarque : Les sachets dans le stérilisateur à la vapeur conformément aux recommandations du fabricant du stérilisateur.

**7. Protocole**  
 Informations générales relatives au protocole d'usage :  
 Après avoir ouvert la cavité d'accès, l'hypochlorite de sodium doit être en permanence utilisé et renouvelé avant et après chaque passage des instruments. L'hypochlorite de sodium doit être appliqué à l'aide d'une seringue pour pouvoir l'injecter aussi près que possible de la région apicale.

**8. Instructions de reprocessing**  
 Pour tous les appareils métalliques, il est recommandé d'utiliser des agents de nettoyage et de désinfection appropriés.

**9. Mise au rebut**  
 Après utilisation, les dispositifs doivent être déposés dans un conteneur de sécurité identique à celui exigé pour les instruments tranchants, coupants, pointus et/ou à usage multiple peuvent augmenter le risque de séparation de la lame.

**10. Nettoyage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**11. Stérilisation**  
 Stériliser les produits à la vapeur d'eau (autoclave) à la température spécifiée.

**12. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**13. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**14. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**15. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**16. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**17. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**18. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**19. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**20. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**21. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**22. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**23. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**24. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**25. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**26. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**27. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**28. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**29. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**30. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**31. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**32. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**33. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**34. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**35. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**36. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**37. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**38. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**39. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**40. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**41. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**6. Caractéristiques**  
 Instruments rotatifs de type 4 de la norme EN ISO 3630-1:2019 :  
 - Appareil : classe B  
 - Couple recommandé (maximum) (non obligatoire) : voir tableau - Recommended Torque +  
 - Matériau de la partie apicale : Nickel-Titanium.  
 Utilisation en connexion avec un contre-angle endodontique conforme à la norme EN ISO 1797:2017 (type 1).  
 Nombre de flexion : 1 usage unique, 4 canaux maximum recommandés sur un même patient.  
 Classe du dispositif médical selon la directive 93/42/CEE et la MDR 2017/745 : B1.  
 Remarque : Les sachets dans le stérilisateur à la vapeur conformément aux recommandations du fabricant du stérilisateur.

**7. Protocole**  
 Informations générales relatives au protocole d'usage :  
 Après avoir ouvert la cavité d'accès, l'hypochlorite de sodium doit être en permanence utilisé et renouvelé avant et après chaque passage des instruments. L'hypochlorite de sodium doit être appliqué à l'aide d'une seringue pour pouvoir l'injecter aussi près que possible de la région apicale.

**8. Instructions de reprocessing**  
 Pour tous les appareils métalliques, il est recommandé d'utiliser des agents de nettoyage et de désinfection appropriés.

**9. Mise au rebut**  
 Après utilisation, les dispositifs doivent être déposés dans un conteneur de sécurité identique à celui exigé pour les instruments tranchants, coupants, pointus et/ou à usage multiple peuvent augmenter le risque de séparation de la lame.

**10. Nettoyage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**11. Stérilisation**  
 Stériliser les produits à la vapeur d'eau (autoclave) à la température spécifiée.

**12. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**13. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**14. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**15. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**16. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**17. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**18. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**19. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**20. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**21. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**22. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**23. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**24. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**25. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**26. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**27. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**28. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**29. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**30. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**31. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**32. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**33. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**34. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**35. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**36. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**37. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**38. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**39. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**40. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**41. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**6. Caractéristiques**  
 Instruments rotatifs de type 4 de la norme EN ISO 3630-1:2019 :  
 - Appareil : classe B  
 - Couple recommandé (maximum) (non obligatoire) : voir tableau - Recommended Torque +  
 - Matériau de la partie apicale : Nickel-Titanium.  
 Utilisation en connexion avec un contre-angle endodontique conforme à la norme EN ISO 1797:2017 (type 1).  
 Nombre de flexion : 1 usage unique, 4 canaux maximum recommandés sur un même patient.  
 Classe du dispositif médical selon la directive 93/42/CEE et la MDR 2017/745 : B1.  
 Remarque : Les sachets dans le stérilisateur à la vapeur conformément aux recommandations du fabricant du stérilisateur.

**7. Protocole**  
 Informations générales relatives au protocole d'usage :  
 Après avoir ouvert la cavité d'accès, l'hypochlorite de sodium doit être en permanence utilisé et renouvelé avant et après chaque passage des instruments. L'hypochlorite de sodium doit être appliqué à l'aide d'une seringue pour pouvoir l'injecter aussi près que possible de la région apicale.

**8. Instructions de reprocessing**  
 Pour tous les appareils métalliques, il est recommandé d'utiliser des agents de nettoyage et de désinfection appropriés.

**9. Mise au rebut**  
 Après utilisation, les dispositifs doivent être déposés dans un conteneur de sécurité identique à celui exigé pour les instruments tranchants, coupants, pointus et/ou à usage multiple peuvent augmenter le risque de séparation de la lame.

**10. Nettoyage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**11. Stérilisation**  
 Stériliser les produits à la vapeur d'eau (autoclave) à la température spécifiée.

**12. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**13. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**14. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**15. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**16. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**17. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**18. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**19. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**20. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**21. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**22. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**23. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**24. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**25. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**26. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**27. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**28. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**29. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**30. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**31. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**32. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**33. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**34. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**35. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**36. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**37. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**38. Stérilisation**  
 Stériliser les produits avec de l'air comprimé jusqu'à ce que les produits soient complètement secs.

**39. Nettoyage/Rinçage/Échappage**  
 Placer les instruments dans le plateau du chariot coulissant du laveur/désinfecteur. Effectuer un cycle de nettoyage avec 0,2-1,0 % de Neodisher® MedZym™.

**40. Rinçage**  
 Rincer les produits à l'eau courante à 20-40°C pendant 1 min.

**41. Stérilisation**  
 Stériliser les produits

